

Sewa apartemen selama 3 bulan akan dibantu bayar oleh pemerintah kota


Tidak bisa membayar sewa rumah.

Juukyo Kakuho Kyuufukin/Tunjangan Jaminan Tempat Tinggal

Selama 3 bulan, negara akan memberi uang untuk sewa rumah.

.....

Tempat untuk konsultasi: kantor pemerintah daerah



Hisako Hemmi

Bagi orang yang kehilangan atau pekerjaannya berkurang karena COVID-19 dan tidak bisa membayar uang sewa apartemen, bisa mendapatkan “Tunjangan Jaminan Tempat Tinggal”.

“Tunjangan Jaminan Tempat Tinggal” berupa bantuan dari pemerintah tempat Anda tinggal yang akan membayarkan uang sewa apartemen sebanyak 3 bulan.

Orang asing juga bisa mendapatkan bantuan ini.

Sampai saat ini, bantuan ini hanya bisa digunakan oleh “orang yang sedang mencari pekerjaan baru”.

Dari 30 April 2020, bantuan ini tidak hanya diberikan untuk “orang yang sedang mencari pekerjaan baru,” orang yang tidak sedang mencari kerja pun bisa mendapatkan bantuan ini.

“Tunjangan Jaminan Tempat Tinggal” bisa digunakan oleh orang yang tidak sedang mencari pekerjaan baru, selama pendapatannya berkurang, ataupun kehilangan pekerjaan.

Silahkan diskusi ke “Organisasi Pendukung Konsultasi Kemandirian” di tempat Anda tinggal. Kalau tidak tahu lokasi organisasi ini, silahkan tanyakan ke kantor pemerintah daerah.



Sumber:

「家賃を、3カ月、町が払います」
(やさしい日本語ニュース/withnews・朝日新聞 2020年4月28日)

URL: <https://www.facebook.com/yasashiineews/posts/223271099115045?tn=-R>

翻訳：NPO 法人 多言語センターFACIL
<https://tcc117.jp/facil/>

